

孫中山先生

在內地及港澳的活動

DR SUN YAT-SEN'S ACTIVITIES IN MAINLAND CHINA, HONG KONG AND MACAU

請先參觀「孫中山與近代中國」展覽，然後選擇上圖內適當的英文字母填寫於後頁的空格內，以了解孫中山先生在內地、香港和澳門的活動情況。

After visiting the exhibition “Dr Sun Yat-sen and Modern China”, please choose appropriate letters from the map above and write them in the blanks next page in order to find out more about Dr Sun’s activities in mainland China, Hong Kong and Macau.



「中華民國光復戰事圖」第十一幅（共十一幅）

The 11th coloured illustration of the 1911 Revolution
(11 illustrations)

圖中顯示孫先生在此：

This illustration shows Dr Sun
was here:

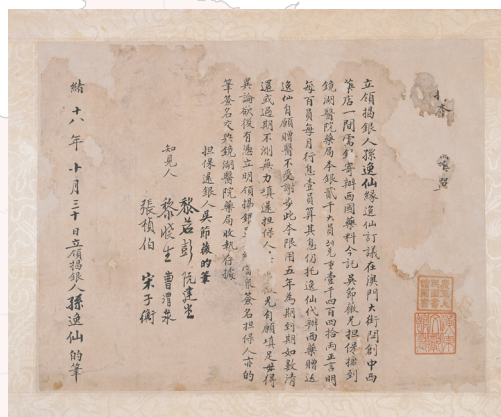


孫先生頒授觀音山之役衛士牌訓詞

Instruction of medal awarded by Dr Sun to his
guards at the battle of Mount Guanyin

衛士受頒是因為曾助孫先生：

The guards received the medals
for helping Dr Sun:



孫先生向澳門鏡湖醫院借款贈醫揭單

Receipt for a loan made by Dr Sun on borrowing
money from the Kiang Wu Hospital of Macau

借款的目的是：

Purpose of the loan:



四大寇合照

Photo of the Four Desperados

此照片的背景為雅麗氏利濟醫院，
顯示孫先生在此：

The background of the photo is
the Alice Memorial Hospital. It
shows that Dr Sun was here:

